



AVS S
SVS / SVS V

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, УСТАНОВКЕ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

 **SALDA**

www.salda.it

1. СОДЕРЖАНИЕ

2. СИМВОЛЫ И МАРКИРОВКА	3
3. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
4. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ	5
4.1. ОПИСАНИЕ	5
4.2. РАЗМЕРЫ И ВЕС	5
5. ИНСТАЛЛЯЦИЯ	7
5.1. ПРИЕМ ТОВАРОВ	7
5.2. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	7
5.3. РАСПАКОВКА	7
5.4. МОНТАЖ	7
6. ОБСЛУЖИВАНИЕ	9
7. ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ	9
8. ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	10
9. ГАРАНТИЯ	11
9.1. КУПОН ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ	11

2. СИМВОЛЫ И МАРКИРОВКА



Предупреждение - обратите внимание



Дополнительная информация

Чтобы сохранить важную информацию об устройстве, наклейте вспомогательную наклейку на устройстве (в легкодоступном месте) или на пункте в техническом руководстве.

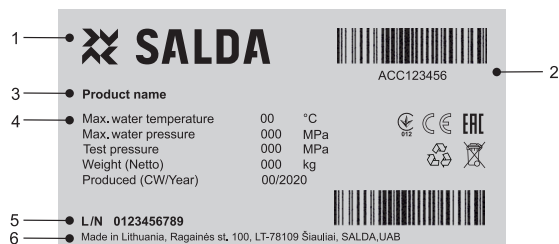


Рисунок 2.1. Техническая этикетка

1 - логотип; 2 - код изделия (SKU); 3 - наименование изделия; 4 - технические данные; 5 - серийный номер; 6 - место производства.

3. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочтите эти инструкции перед установкой и использованием данного оборудования. Установка, подключение и техническое обслуживание должны выполняться квалифицированным специалистом в соответствии с местными правилами и законодательством.

Компания не несет ответственности за травмы или поврежденное имущество, если не соблюдаются требования безопасности или в устройство вносятся изменения без разрешения производителя.

Основные правила безопасности

Предупреждения

- Не используйте агрегат по другим целям, нежели указано в его предназначении.
- Не разбирайте и никаким образом не модернизируйте агрегат.
- Не используйте агрегат в взрывоопасной и агрессивные элементы содержащей среде.
- Остерегайтесь острых углов при выполнении работ по установке и техническому обслуживанию.
- Не прикасайтесь к нагревательным элементам до тех пор, пока они не остынут.
- Некоторые устройства тяжелые, при их транспортировке и установке их следует соблюдать осторожность. Используйте подходящее подъемное оборудование.
- Отверстия воздуховодов должны быть закрыты при транспортировке и установке.
- При соединении трубопроводов водонагревателя убедитесь в том, что они не повреждены. Для затяжки используйте ключ/расширитель.



4. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

4.1. ОПИСАНИЕ

Используются в системах вентиляции.

Нагреватели изготовлены из медных трубок и алюминиевых пластин. Корпус изготовлен из оцинкованной жести.

Верхняя крышка легко снимается после откручивания 8 винтов. Чистка и проверка нагревателя осуществляется после снятия верхней крышки.

Легко монтируются.

Предназначен для работы в помещениях.

Агрегат предназначен для подогрева чистого воздуха в помещении. Используется только в системах вентиляции и кондиционирования чистого воздуха



Не подходит для работы в бассейнах, саунах и других подобных помещениях.

4.2. РАЗМЕРЫ И ВЕС

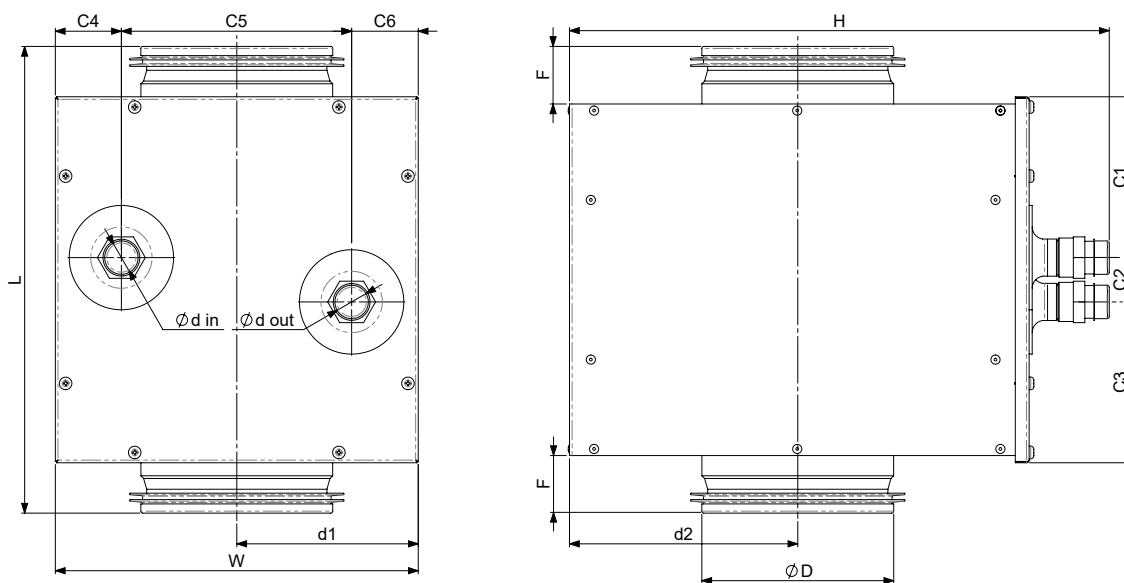


Рисунок 4.2.1. AVS S размеры

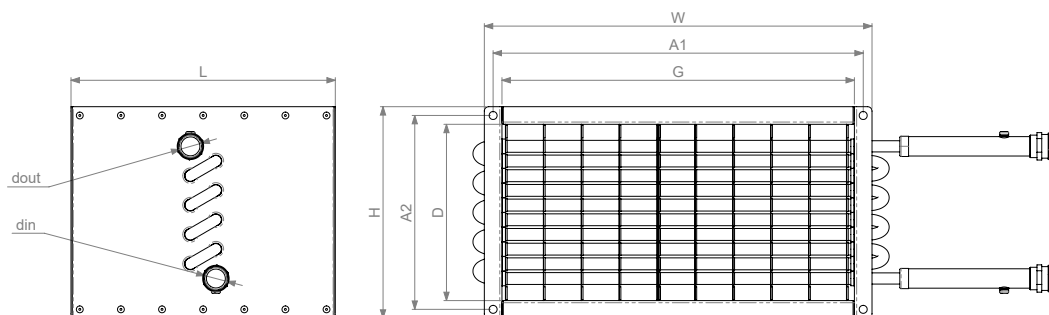


Рисунок 4.2.2. SVS / SVS V размеры

AVS S		100	125	160	200	250	315	400	500
L	[MM]	304			318			358	
W	[MM]	236		303		370	403	470	570
H	[MM]	352				405	491	585	788
øD	[MM]	100	125	160	200	250	315	400	500
ødin	[MM]	21,3						26,9	
ødout	[MM]	21,3						26,9	
F	[MM]	37	38	37		45		74	64
C1	[MM]	105							
C2	[MM]	29							
C3	[MM]	105							
C4	[MM]	43						53	
C5	[MM]	150				317		365	467
C6	[MM]	43						53	
d1	[MM]	118		152		185	202	235	285
d2	[MM]	152	149	152		175	218	264	366
Bec	[kr]	4,6		5,4		7	10,2	12	18

SVS		400x200-2	400x200-4	500x250-2	500x250-4	500x300-2	500x300-4	600x300-2	600x300-4
L	[MM]	300							
W	[MM]	440		540				640	
H	[MM]	240		290		340			
G	[MM]	400		500				600	
D	[MM]	200		250		300			
din		3/4							
dout		3/4							
A1	[MM]	420		520				620	
A2	[MM]	220		270		320			
Bec	[kr]	8	10,5	10	13,5	13	16	14	18

SVS		600x350-2	600x350-4	700x400-2	700x400-4	800x500-2	800x500-4	1000x500-2	1000x500-4
L	[MM]	300							
W	[MM]	640		740		840		1040	
H	[MM]	390		440		540			
G	[MM]	600		700		800		1000	
D	[MM]	350		400		500			
din		3/4				1			
dout		3/4				1			
A1	[MM]	620		720		820		1020	
A2	[MM]	370		420		520			
Bec	[kr]	10	19,3	17	24,8	23	32	27	39,5

SVS V		500x250-2	600x300-2	900x300-2
L	[MM]	300		
W	[MM]	540	640	940
H	[MM]	290	340	370
G	[MM]	500	600	900
D	[MM]	250	300	
din		1/2		
dout		1/2		
A1	[MM]	520	620	920
A2	[MM]	270	320	
Bec	[kr]	10	6,3	18

5. ИНСТАЛЛЯЦИЯ

5.1. ПРИЕМ ТОВАРОВ

Каждое устройство перед транспортировкой тщательно проверяется. При получении груза рекомендуется проверить устройства на наличие повреждений при транспортировке. При обнаружении каких-либо повреждений устройства немедленно свяжитесь с представителями транспортной компании. В случае обнаружения отклонений устройства от нормы сообщите об этом представителю изготовителя.

5.2. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Все устройства упакованы на заводе-изготовителе, чтобы выдержать нормальные условия транспортировки.
- При распаковке проверьте устройство на наличие повреждений при транспортировке. **Установка поврежденных устройств не допускается!**
- **Упаковка используется только в целях защиты!**
- Во избежание повреждений и травм при разгрузке и хранении агрегатов используйте подходящие подъемные устройства. Место хранения должно быть защищено от грязи и воды.
- Не поднимайте устройства за шнуры питания, монтажные коробки, фланцы забора или удаления воздуха. Избегайте ударных перегрузок.
- К месту складирования или монтажа изделия доставляются подъемниками.
- Рекомендуемый срок хранения не должен превышать одного года.

5.3. РАСПАКОВКА

- Открыть коробку.
- Извлечь оборудование из коробки.
- Распаковать оборудование и убедиться, что оно не получило повреждений в процессе транспортировки. Установка поврежденного оборудования запрещена!
- Прежде чем приступить к установке оборудования, проверить комплектность поставленного оборудования. Обязательно уведомить поставщика о любых выявленных расхождениях с перечнем заказанного оборудования.

5.4. МОНТАЖ

- Монтажные работы может выполнять только обученный и квалифицированный персонал.
- Перед началом монтажных работ снимите защитную крышку (рис. S1).
- Нагреватели монтируются только в горизонтальном положении.
- Устройство должно быть установлено прочно и жестко, что обеспечит безопасную его эксплуатацию.
- Устройство должно быть смонтировано на ровной поверхности так, чтобы оно не имело наклона.
- Монтаж необходимо произвести так, чтобы вес системы воздухопроводов и всех ее компонентов не нагружал вентиляционное устройство.
- При установке необходимо оставить достаточно места для открывания дверцы обслуживания устройства.
- При подключении водяного нагревателя масса водного трубопровода и тепловые напряжения не должны переноситься на патрубки нагревателя.
- При монтаже резьбовых соединений труб подачи воды и нагревателей должны использоваться два гаечных ключа (рис. S3).
- Трубопроводы к нагревателю подсоединяются так, чтобы при проведении работ по обслуживанию и ремонту можно было бы быстро размонтировать и вынуть нагреватель из корпуса устройства.
- Трубопроводы с подающими и возвратными теплоносителями должны подключаться так, чтобы нагреватель работал в направлении, противоположном направлению движения воздушного потока. Если нагреватель работает в режиме потоков того же направления, снижается средняя разница температур, влияющая на производительность нагревателя (рис. S2).

Макс. давление: 2,2 МПа,
Макс. рабочая темп.: 110 °С.

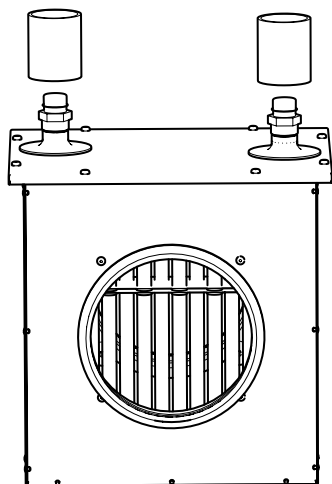


Рисунок 5.4.1. S1

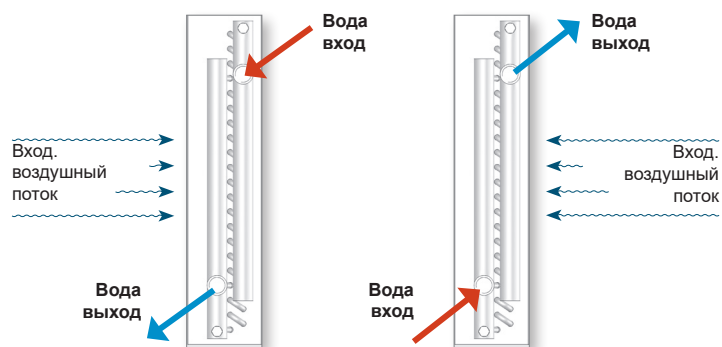


Рисунок 5.4.2. S2

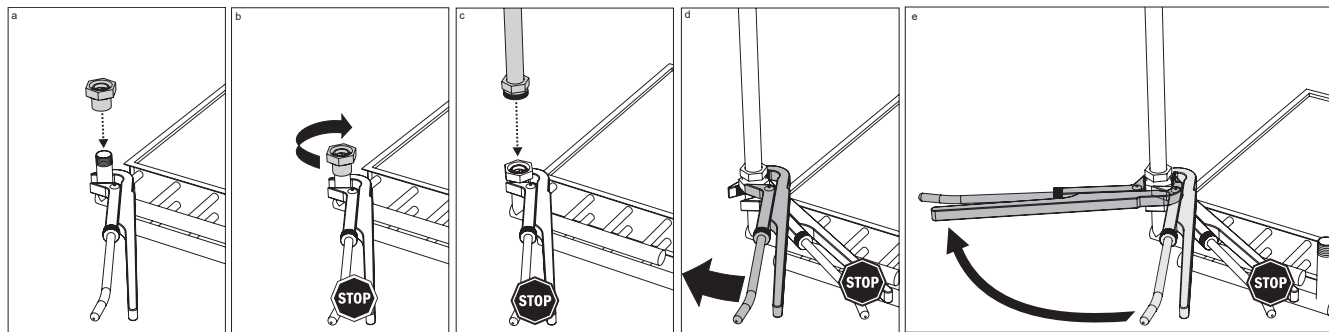


Рисунок 5.4.3. S3

6. ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверка:

- Проверять герметичность между корпусом нагревателя и воздуховодов.
- Проверить исправность циркуляции тепла. Для этого временно повысить температуру.
- Проверить герметичность системы подачи воды.

Чистка:

- Отсоедините и извлеките нагреватель.
- Если нагреватель загрязнен, чистить щёткой, пылесосом или прямой струей воздуха.
- В случае более серьезного загрязнения чистить, не вызывающим коррозию алюминия и меди раствором теплой воды с щелочью.
- Проверить герметичность труб сжатым воздухом.

7. ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ ВЕНТИЛЯЦИИ

Чтобы вентиляционное устройство работало эффективно, необходимо раз в год выполнить проверку всей системы вентиляции, т. е., убедиться, что не засорены решетки забора воздуха, устройства подачи воздуха в помещении. Убедиться в чистоте системы воздуховодов. Если необходимо, надо почистить эти устройства или заменить их новыми.

8. ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Производитель

SALDA, UAB
Рагайнес ул. 100
LT-78109 Шяуляй, Литва
Тел.: +370 41 540415
www.salda.lt

Настоящим подтверждается, что следующие продукты - Вентиляционные установки:

AVS S / SVS / SVS V*

(где «*» означает возможный тип установки и модификацию)

При условии поставки и установки на объекте в соответствии с прилагаемыми инструкциями по монтажу, соблюдайте все применимые требования следующих директив:

Директива 2006/42/EC (MD) о машинах и механизмах
Директива по оборудованию, работающему под давлением 2014/68/EU

Следующие стандарты применяются к соответствующим деталям:
LST EN ISO 12100:2011 - Безопасность машин. Общие тезисы оформления. Оценка риска и уменьшение риска.
LST EN 378-2:2017 - Холодильные системы и тепловые насосы. Требования безопасности и охраны окружающей среды. Часть 2. Проектирование, конструкция, изготовление, испытания, маркировка и документация.

В случае внесения изменений в изделия данная декларация больше не будет применяться.

Уполномоченный орган: Публичное учреждение Служба технического надзора, ул. Наугардуко 41, LT – 03227 Вильнюс, Литва, идентификационный номер 1399.

Качество: Деятельность SALDA UAB соответствует международному стандарту системы менеджмента качества **ISO 9001:2015**.

Дата 2022-01-27



Giedrius Taujėnis
Менеджер по выпуску новой продукции

9. ГАРАНТИЯ

1. Все оборудование, производимое на нашем заводе, проверяется в эксплуатационных условиях и тестируется перед поставкой. Протокол испытаний поставляется вместе с прибором. Оборудование поставляется в хорошем рабочем состоянии конечному клиенту. Гарантия на прибор составляет два года со дня выставления счета.
2. В случае обнаружения повреждения оборудования во время транспортировки необходимо предъявить претензию перевозчику, так как мы не несем никакой ответственности за такое повреждение.
3. Данная гарантия не применяется:
 - 3.1. при нарушении инструкций по транспортировке, хранению, установке и техническому обслуживанию устройства;
 - 3.2. при ненадлежащем техническом обслуживании, монтаже - при ненадлежащем техническом обслуживании;
 - 3.3. если оборудование без нашего ведома и разрешения было модернизировано или был выполнен неквалифицированный ремонт;
 - 3.4. если устройство использовалось не по назначению.
 - 3.5. Компания SALDA UAB не несет ответственности за возможную потерю имущества или телесные повреждения в тех случаях, когда агрегат производится без системы контроля и система управления будет установлена клиентом или третьими лицами. Гарантия производителя не распространяется на устройства, которые будут повреждены при установке системы управления.
4. Данная гарантия не распространяется на эти случаи неисправности:
 - 4.1. механические повреждения;
 - 4.2. повреждения, вызванные попаданием посторонних предметов, материалов, жидкостей;
 - 4.3. повреждения, вызванные стихийным бедствием, аварией (изменение напряжения в электрической сети, молния и т.д.).
5. Предприятие не несет никакой ответственности за свои изделия, прямо или косвенно поврежденные, если ущерб вызван несоблюдением правил монтажа и монтажа, умышленным или небрежным использованием или поведением третьих лиц.

Эти условия легко различимы, когда оборудование возвращается на наш завод для осмотра.

Если непосредственный заказчик установит, что оборудование неисправно или произошла поломка, он должен сообщить об этом производителю в течение пяти рабочих дней и доставить оборудование производителю. Стоимость доставки должна быть покрыта клиентом.



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в данный технический паспорт в любое время без предварительного уведомления, в случае обнаружения некоторых типографских ошибок или неточной информации, а также после усовершенствования устройств и/или приборов. Такие изменения будут включены в новые выпуски технического паспорта. Все иллюстрации носят информационный характер и поэтому могут отличаться от оригинала устройства.

9.1. КУПОН ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

Гарантийный срок
24 месяца*

Я получил полную упаковку и техническое руководство по эксплуатации продукта, готовое к использованию. Я прочитал и согласен с условиями гарантии:

.....
Подпись покупателя

Ссылайтесь на ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый пользователь, мы ценим Ваш выбор и настоящим гарантируем, что все вентиляционное оборудование, производимое нашей компанией, будет проверено и тщательно протестировано. Эксплуатационный и качественный продукт продается напрямую покупателю и отгружается с территории завода. На него предоставляется 24-месячная гарантия с даты выставления счета-фактуры.

Ваше мнение важно для нас, поэтому мы всегда с нетерпением ждем ваших комментариев, отзывов или предложений относительно технических и эксплуатационных характеристик Продукции.

Во избежание недоразумений внимательно ознакомьтесь с инструкцией по установке и эксплуатации изделия, а также с другой технической документацией. Номер гарантийного талона и серийный номер изделия, указанный на серебряной идентификационной наклейке, прикрепленной к корпусу, должны совпадать.

Гарантийный купон действителен при условии, что печати и записи продавца понятны. Запрещается изменять, удалять или переписывать данные, указанные на нем любым способом - такой купон недействителен.

Этим купоном производитель подтверждает свои обязательства по выполнению императивных требований, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае выявления каких-либо дефектов продукции.

Изготовитель оставляет за собой право отказать в предоставлении бесплатного гарантийного обслуживания в случае несоблюдения нижеперечисленных гарантийных условий.

ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЯ

Название продукта*

СЕРИАЛЬНЫЙ номер*

* - Посмотрите на этикетку продукта.

ПРИМЕЧАНИЕ. Клиент должен заполнить Таблицу технического обслуживания изделия.

